

619454-2026 - Gara

Germania – Motori, generatori e trasformatori elettrici – Lieferung von insgesamt 10 Stück mobiler Netzersatzanlagen 400 kVA

OJ S 174/2026 09/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stromnetz Berlin GmbH

E-mail: einkauf@stromnetz-berlin.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità locale

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Lieferung von insgesamt 10 Stück mobiler Netzersatzanlagen 400 kVA

Descrizione: Beschaffung von insgesamt 10 Stück mobilen Netzersatzanlagen (NEA) mit je 400 kVA zum • Einsatz im Berliner Verteilnetz zur: o Ersatzversorgung von Niederspannungsnetzstationen o Überbrückung bei Störungen, Havarien und planmäßigen Arbeiten • Betrieb überwiegend netzunabhängig (Inselbetrieb)

Identificativo della procedura: 782e15fb-9ef9-44f3-86c4-158b84e1edff

Identificativo interno: 2026004531

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31100000 Motori, generatori e trasformatori elettrici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31154000 Alimentatori continui, 31160000 Parti di motori elettrici, generatori e trasformatori

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Berlin

Codice postale: 12435

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 1,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

Diritto transfrontaliero applicabile: Gemäß § 55 SektVO Erzeugnissen aus Drittländern

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Gemäß § 123, 124 GWB, § 17 BerlAVG, § 21AEntG, § 21

SchwarzArbG, § 19 MiLoG

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Los 1 - Lieferung von 6 Stück mobilen Netzersatzanlagen

Descrizione: - Lieferung von 6 Stück mobilen Netzersatzanlagen (NEA) mit je 400 kVA, fest montiert auf einem Tandem-Anhänger - Erstbevorratung von Ersatzteilen (psch.) Option 1)

Lieferung von bis zu 5 Stück mobilen Netzersatzanlagen (NEA) mit je 400 kVA Option 1a)

Erstbevorratung von Ersatzteilen (je Anlage) Option 2) Wartungskosten für 6 mobile

Netzersatzanlagen nach Vorgaben AMEV, KG 442 Option 3) Wartungskosten für bis zu 5

mobile Netzersatzanlagen nach Vorgaben AMEV, KG 442 (bei Optionseinlösung) Option 4)

Lieferung von 4 Stück Tankanhänger mit Kugelkopf für Diesel, Volumen: 900 bis 995 l Option

5) Lieferung von 2 Stück Tankanhänger mit Kugelkopf für AdBlu, Volumen: 900 bis 995 l

Identificativo interno: 2b1ee5a8-c013-45fd-8cd9-e30cad35b1e2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31100000 Motori, generatori e trasformatori elettrici

Quantità: 6 pezzi

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Zur Lieferung der 6 Stk. mobiler NEAs hat eine "Erstbevorratung von Ersatzteilen (pauschal)" mit nachfolgenden Komponenten zu erfolgen: • 4 Satz Filter • 4 Satz Keilriemen • 4 AVR-Regler • 4 Schutzrelais • 1 Stück Bedienpanel • 1 Stück SPS-CPU • 2

Stück Batteriesatz • 2 Sätze Sensorik " Option 1) Lieferung von bis zu 5 Stk. mobiler

Netzersatzanlagen (NEA) mit je 400 kVA Option 1a) Erstbevorratung von Ersatzteilen (bei

Optionseinlösung Los 1/je Anlage) • 1 Satz Filter • 1 Satz Keilriemen • 1 AVR-Regler • 1

Schutzrelais" Option 2) Wartungskosten für NEAs nach Vorgaben AMEV, KG 442, ab dem

Tag der Lieferung für insgesamt 3 Jahre Option 3) Wartungskosten je NEA nach Vorgaben

AMEV, KG 442 (bei Optionseinlösung Los 1), ab dem Tag der Lieferung für 3 Jahre Option 4)

Tankanhänger mit Kugelkopf für Diesel, Volumen: 900 bis 995 l - Lieferung innerhalb von 12

Monaten nach Optionsziehung Option 5) Tankanhänger mit Kugelkopf für AdBlu, Volumen:

900 bis 995 l - Lieferung innerhalb von 12 Monaten nach Optionsziehung

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Berlin

Codice postale: 12435

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die Lieferung hat an einen durch den Auftraggeber zu benennen den Standort im Versorgungsgebiet des Auftraggebers im Großraum Berlin zu erfolgen. Das Netzgebiet umfasst das Gebiet des Landes Berlin sowie angrenzende Regionen im Umkreis von bis zu 50 km um die Stadtgrenze.

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 1,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/3b7b4634-340d-4bd1-b2e5-5c84cabb2feb/suitabilitycriteria>

Mindestkriterien (MK) / Bewertungskriterien (BK): MK1 Befähigung zur Berufsausübung - einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister MK1.

1 Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung MK1.2 Aktueller Nachweis des Finanzamtes über die Zahlung von Steuern oder gleichwertige Bescheinigungen des Ursprungs- oder Herkunftslandes. MK1.3 Aktueller Nachweis des Sozialversicherungsträgers über die Zahlung von Krankenkassenbeiträgen, Unfallversicherungsbeiträgen und

Rentenversicherungsbeiträgen oder gleichwertige Bescheinigungen des Ursprungs- oder Herkunftslandes. MK1.4 Eigenerklärung zur Eignung, zum Nichtvorliegen von

Ausschlussgründen sowie zu Maßnahmen der Selbstreinigung MK1.5 Eigenerklärung zur Einhaltung der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022 zur Änderung der Verordnung (EU) 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen

Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren MK1.6 Eigenerklärung, dass der Verhaltenskodex für Lieferanten des Auftraggebers (Anlage "Verhaltenskodex für

Lieferanten_Stand 09-24) anerkannt wird. MK2 finanzielle und wirtschaftliche

Leistungsfähigkeit - Bankauskunft/Versicherungen/Umsatz/Bürgschaften/etc. MK2.1 Vorlage einer aktuellen Auskunft der jeweiligen Hausbanken mit Bestätigung über die wirtschaftlichen Verhältnisse (z. B. Dauer der Geschäftsbeziehung), zur Kreditwürdigkeit (z. B. erkennbare Überschuldung) und zur Zahlungsfähigkeit (z.B. Angabe von Krediten). MK2.2

"Eigenerklärung, über das Bestehen bzw. Abschließen und Aufrechterhalten einer Betriebs- und Umwelthaftpflichtversicherung, die auch das Umweltschadensrisiko abdeckt, bei einer Versicherungsgesellschaft mit Firmensitz in der EU unter Berücksichtigung eines marktüblichen Umfangs des Versicherungsschutzes. Hinweis: Der spezifische Umfang des Versicherungsschutzes wird seitens der Vergabestelle festgelegt und ist im Laufe des Vergabeverfahrens durch Vorlage einer entsprechenden Bestätigung der Versicherung nachzuweisen." MK2.3 Vorlage der kompletten konsolidierten Geschäftsberichte (oder vergleichbar) insbesondere Anhängen, Wirtschaftsprüferfreigaben und Kommentaren, etc für die Geschäftsjahre 2023, 2024, 2025 oder – sofern für das letzte geforderte Geschäftsjahr noch nicht vorliegend – die letzten drei vorliegenden Jahresabschlüsse. MK2.4 Eigenerklärung durch Eigenangaben des Bewerbers, dass der durchschnittliche, spezifische (= im vergleichbaren Leistungssegment) Jahresumsatz des Bewerbers innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mindestens 500.000,00 Euro netto betragen hat. MK2.5 "Eigenerklärung, wonach der Bewerber im Auftragsfalle bereit und in der Lage ist, Bürgschaften a) für sämtliche Vorauszahlungen b) in Höhe von mindestens 5 % der Auftragssumme als Gewährleistungsbürgschaft von einer Bank mit einem Minimum Rating von BBB mit stabilem Ausblick (Standard & Poor's) oder Baa2 mit stabilem Ausblick (Moody's) beizubringen. Unter dem Begriff „Auftragssumme“ ist für die Zwecke der Eignungsprüfung die vollständige vereinbarte Netto-Vergütung des künftigen Auftragnehmers zu verstehen, ohne dass nachträgliche Vergütungsänderungen, die sich aus der Durchführung oder Änderung des Vertrages ergeben, zu berücksichtigen wären.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 0,00

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/3b7b4634-340d-4bd1-b2e5-5c84cabb2feb/suitabilitycriteria> MK3

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Ausstattung, Fachkräfte, Fortbildungen /Fachkundenachweise/Zulassungen MK3.1 "Eigenerklärung, dass der Bewerber bestätigt, das Knowhow und entsprechend ausgebildetes Personal zu haben, um die folgenden übergreifenden externen Vorschriften: • DIN ISO 8528 „internationale Normenreihe für Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotoren (wie Diesel- oder Gasmotoren) und Wechselstromgeneratoren. • DIN VDE 0100-410 „Schutz gegen den elektrischen Schlag in Niederspannungsanlagen“ • DIN VDE 0100 551 „Errichten von Niederspannungsanlagen“—Niederspannungsstromerzeugungseinrichtungen • DIN VDE 0105-100 (Betrieb von elektrischen Anlagen) • DIN VDE 0113 1 / DIN EN 60204-1 „Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen“ • DIN EN 60204-1 (Maschinenrichtlinie: Elektrische Ausrüstung von Maschinen) • DGUV Information 203 032 „Auswahl und Betrieb von Stromerzeugern auf Bau- und Montagestellen“ • DGUV Vorschrift 3 (Unfallverhütungsvorschrift Elektrische Anlagen und Betriebsmittel) • EU Stage V (Abgasemissionsstufe V für mobile Maschinen) • StVZO / EU-Fahrzeugzulassungsrecht (bei fahrbaren Anlagen) • BetrSichV (Betriebssicherheitsverordnung in der Instandhaltung) zur Herstellung von 400 kVA Netzersatzanlagen einzuhalten." MK3.2 Nachweis, dass der Bewerber ein eingeführtes und durch betriebliche Anweisungen umgesetztes, zertifiziertes Qualitätsmanagementsystems entsprechend der DIN EN ISO 9001-er Reihe oder gleichwertig betreibt durch Vorlage des aktuell gültigen Zertifikates. MK3.3 Nachweis, über ein beim Bewerber bestehendes Umweltmanagementsystem entsprechend der DIN EN ISO 14001:

2015-11 oder gleichwertig durch Vorlage des aktuell gültigen Zertifikates. MK3.4 Nachweis, über ein beim Bewerber bestehendes Arbeitsschutzmanagementsystem entsprechend der DIN ISO 45001 oder gleichwertig durch Vorlage des aktuell gültigen Zertifikates. MK3.5 "Eigenerklärung des Bewerbers, aus der hervorgeht, dass dieser in der Lage ist, a) die Vertragsabwicklung in Wort und Schrift, auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr, in deutscher Sprache - mindesten Niveau B2 - durchzuführen. b) eine telefonische Störungsannahme sowie Hilfestellung rund um die Uhr (24/7) sicherzustellen, c) im Falle einer Störungsmeldung innerhalb von maximal 24 Stunden mit qualifiziertem Fachpersonal zur Durchführung einer Befundaufnahme sowie erforderlichenfalls zur Instandsetzung vor Ort im Großraum Berlin einzutreffen; im Falle eines größeren Defekts ist eine schnellstmögliche Bearbeitung und Wiederherstellung der Einsatzbereitschaft sicherzustellen." MK3.6 Nachweis darüber, dass die Mitarbeiter zur VDE 0105 Teil 100 und zur DGUV Vorschrift 3 sowie Generator- und Steuerungstechnik (DIN EN ISO 8528 und DIN EN 60204) geschult worden sind. MK3.7 "Eigenerklärung, dass der Bewerber die Verfügbarkeit wesentlichen Ersatzteilkomponenten für einen Zeitraum von mindestens fünfzehn (15) Jahren ab Lieferung der mobilen Netzersatzanlage mit Originalteilen sicherstellen kann. Sollte die Lieferung identischer Originalersatzteile nicht mehr möglich sein, werden technisch gleichwertige Ersatzteile zu marktüblichen Konditionen bereitgestellt. Als wesentlicher Ersatzteilkomponenten gelten insbesondere Baugruppen und Komponenten des Verbrennungsmotors, Generators, der Schalt- und Steuerungstechnik, der Start- und Batteriesysteme, des Kraftstoff-, Kühl- und Abgassystems sowie der Sicherheits- und Anschlusseinrichtungen, deren Ausfall die Betriebsbereitschaft, Verfügbarkeit oder den sicheren Betrieb der mobilen Netzersatzanlage wesentlich beeinträchtigen können. (Siehe hierzu auch die Aufzählung gem. Leistungsbeschreibung, Ziffer 8.6.2 ""Ersatzteilstrategie"") " MK3.8 Nachweis durch Vorlage eines Zertifikates, dass der Bewerber ein Fachbetrieb nach der Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) (ehemals Fachbetrieb nach Wasserhaushaltsgesetz/WHG) ist. MK3.9 Eigenerklärung, dass der Bewerber in der Lage ist, die nach technischer Leistungsbeschreibung, Ziffer 4 "Zielsituation" geforderten technischen Eigenschaften, insbesondere zu den "Geräusch- und Umwelteigenschaften" sowie "Steuerung, Schutz und Überwachung" zu erbringen. I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura
Ordine di importanza: 0,00

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/3b7b4634-340d-4bd1-b2e5-5c84cabb2feb/suitabilitycriteria> MK4

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Referenzen Info "Die Auswahl, der zur Beurteilung der Mindestkriterien heranzuziehenden Referenzen erfolgt seitens des Bewerbers durch Eintragung der jeweiligen Referenzen in den Bewerberbogen. Wenn 1 Auftrag mehrere Netzersatzanlagen mit gleicher Spezifikation umfasst, entspricht dies einer Referenz. Referenzen der ausschreibenden Stelle sind ausdrücklich zugelassen. " MK4.1 "Nachweis mindestens zwei vergleichbarer Referenzen. Eine Referenz ist vergleichbar, wenn diese mindestens die folgenden Anforderungen beinhaltet: a) Die Referenz umfasst die Planung, die Fertigung und die Lieferung von mind. 3 Stück mobiler Netzersatzanlagen mit einer Leistung von >= 80 bis 800 kVA b) Die Referenz muss nach dem Jahr 2021 geliefert worden sein."

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 0,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 1

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis gemäß Vergabeunterlagen (Preisblatt)

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Leistungsbewertung gemäß Vergabeunterlagen (Preisblatt)

Descrizione: Die Leistungsmerkmale (Geräuschpegel und Gewicht) gemäß Vergabeunterlagen (Preisblatt)

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Zu der Ermittlung der wirtschaftlichsten Angebote für die zu vergebenden Leistungen, erfolgt ein automatisierter Abgleich der durch den Bieter in den Tabellenblättern „Preisblatt Los 1“ und „Preisblatt Los 2“ unter Ziffer 1.4 erfolgten Angaben zu den "technischen

Mindestkriterien", mit den unter Ziffer 1.2 geforderten "technischen Mindestkriterien" (siehe:

Anlage „Preisblatt NEA“). Anhand dieser Daten erfolgt eine automatisierte Bewertung, die

unter Ziffer 1.5 "fiktiver Zuschlag in EUR/netto je Netzersatzanlage gemäß 1.5.1" ausgewiesen wird (siehe: Anlage „Preisblatt NEA“). Aufgrund der systembedingten Zeilenbeschränkung,

kann die anzuwendende Methode nicht vollumfänglich dargestellt werden. Die

"Zuschlagskriterien, Gewichtung- und Bewertungsmethode" sowie der "Losübergreifende

Vergabeschlüssel sind den beiliegenden Teilnahmebedingungen (Ziffer 7.1 und 7.2) zu entnehmen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 28/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/3b7b4634-340d-4bd1-b2e5-5c84cabb2feb>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 30/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/3b7b4634-340d-4bd1-b2e5-5c84cabb2feb>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: gemäß Vergabe- und Vertragsunterlagen (Angaben zu Bürgschaften)

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB /A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: gemäß Vergabe- und Vertragsunterlagen

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: gemäß Vergabe- und Vertragsunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Berlin

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der

Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stromnetz Berlin GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Landes Berlin

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Los 2 - Lieferung von 4 Stück mobilen Netzersatzanlagen

Descrizione: - Beschaffung von 4 Stück mobilen Netzersatzanlagen (NEA) mit je 400 kVA, fest montiert auf einem Tandem-Anhänger - Erstbevorratung von Ersatzteilen (psch.) Option 1)

Lieferung von bis zu 5 Stück mobilen Netzersatzanlagen (NEA) mit je 400 kVA Option 1a)

Erstbevorratung von Ersatzteilen (je Anlage) Option 2) Wartungskosten für 4 mobile

Netzersatzanlagen nach Vorgaben AMEV, KG 442 Option 3) Wartungskosten für bis zu 5

mobile Netzersatzanlagen nach Vorgaben AMEV, KG 442 (bei Optionseinlösung) Option 4)

Lieferung von 4 Stück Tankanhänger mit Kugelkopf für Diesel, Volumen: 900 bis 995 l Option

5) Lieferung von 2 Stück Tankanhänger mit Kugelkopf für AdBlu, Volumen: 900 bis 995 l

Identificativo interno: 5d9390c4-60b7-41ed-bc73-602a0581a023

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31100000 Motori, generatori e trasformatori elettrici

Quantità: 4 pezzi

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Zur Lieferung der 4 Stk. mobiler NEAs hat eine "Erstbevorratung von Ersatzteilen (pauschal)" mit nachfolgenden Komponenten zu erfolgen: • 4 Satz Filter • 4 Satz Keilriemen • 4 AVR-Regler • 4 Schutzrelais • 1 Stück Bedienpanel • 1 Stück SPS-CPU • 2 Stück Batteriesatz • 2 Sätze Sensorik " Option 1) Lieferung von bis zu 5 Stk. mobiler Netzersatzanlagen (NEA) mit je 400 kVA Option 1a) Erstbevorratung von Ersatzteilen (bei Optionseinlösung Los 1/je Anlage) • 1 Satz Filter • 1 Satz Keilriemen • 1 AVR-Regler • 1 Schutzrelais" Option 2) Wartungskosten für 4 Stk. NEAs nach Vorgaben AMEV, KG 442, ab dem Tag der Lieferung für insgesamt 3 Jahre Option 3) Wartungskosten je NEA nach Vorgaben AMEV, KG 442 (bei Optionseinlösung Los 1), ab dem Tag der Lieferung für 3 Jahre Option 4) Tankanhänger mit Kugelkopf für Diesel, Volumen: 900 bis 995 l - Lieferung innerhalb von 12 Monaten nach Optionsziehung Option 5) Tankanhänger mit Kugelkopf für AdBlu, Volumen: 900 bis 995 l - Lieferung innerhalb von 12 Monaten nach Optionsziehung

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Berlin

Codice postale: 12435

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die Lieferung hat an einen durch den Auftraggeber zu benennen den Standort im Versorgungsgebiet des Auftraggebers im Großraum Berlin zu erfolgen. Das Netzgebiet umfasst das Gebiet des Landes Berlin sowie angrenzende Regionen im Umkreis von bis zu 50 km um die Stadtgrenze.

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 1,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/3b7b4634-340d-4bd1-b2e5-5c84cabb2feb/suitabilitycriteria>

Mindestkriterien (MK) / Bewertungskriterien (BK): MK1 Befähigung zur Berufsausübung - einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister MK1.1 Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung MK1.2 Aktueller Nachweis des Finanzamtes über die Zahlung von Steuern oder gleichwertige Bescheinigungen des Ursprungs- oder Herkunftslandes. MK1.3 Aktueller Nachweis des Sozialversicherungsträgers über die Zahlung von Krankenkassenbeiträgen, Unfallversicherungsbeiträgen und Rentenversicherungsbeiträgen oder gleichwertige Bescheinigungen des Ursprungs- oder Herkunftslandes. MK1.4 Eigenerklärung zur Eignung, zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen sowie zu Maßnahmen der Selbstreinigung MK1.5 Eigenerklärung zur Einhaltung der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022 zur Änderung der Verordnung (EU) 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren MK1.6 Eigenerklärung, dass der Verhaltenskodex für Lieferanten des Auftraggebers (Anlage "Verhaltenskodex für Lieferanten_Stand 09-24) anerkannt wird. MK2 finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit - Bankauskunft/Versicherungen/Umsatz/Bürgschaften/etc. MK2.1 Vorlage einer aktuellen Auskunft der jeweiligen Hausbanken mit Bestätigung über die wirtschaftlichen Verhältnisse (z. B. Dauer der Geschäftsbeziehung), zur Kreditwürdigkeit (z. B. erkennbare Überschuldung) und zur Zahlungsfähigkeit (z.B. Angabe von Krediten). MK2.2 "Eigenerklärung, über das Bestehen bzw. Abschließen und Aufrechterhalten einer Betriebs- und Umwelthaftpflichtversicherung, die auch das Umweltschadensrisiko abdeckt, bei einer Versicherungsgesellschaft mit Firmensitz in der EU unter Berücksichtigung eines marktüblichen Umfangs des Versicherungsschutzes. Hinweis: Der spezifische Umfang des Versicherungsschutzes wird seitens der Vergabestelle festgelegt und ist im Laufe des Vergabeverfahrens durch Vorlage einer entsprechenden Bestätigung der Versicherung nachzuweisen." MK2.3 Vorlage der kompletten konsolidierten Geschäftsberichte (oder vergleichbar) insbesondere Anhängen, Wirtschaftsprüferfreigaben und Kommentaren, etc für die Geschäftsjahre 2023, 2024, 2025 oder – sofern für das letzte geforderte Geschäftsjahr noch nicht vorliegend – die letzten drei vorliegenden Jahresabschlüsse. MK2.4 Eigenerklärung durch Eigenangaben des Bewerbers, dass der durchschnittliche, spezifische (= im vergleichbaren Leistungssegment) Jahresumsatz des Bewerbers innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mindestens 500.000,00 Euro netto betragen hat. MK2.5 "Eigenerklärung, wonach der Bewerber im Auftragsfalle bereit und in der Lage ist, Bürgschaften a) für sämtliche Vorauszahlungen b) in Höhe von mindestens 5 % der Auftragssumme als Gewährleistungsbürgschaft von einer Bank mit einem Minimum Rating von BBB mit stabilem Ausblick (Standard & Poor's) oder Baa2 mit stabilem Ausblick (Moody's) beizubringen. Unter dem Begriff „Auftragssumme“ ist für die Zwecke der Eignungsprüfung die vollständige vereinbarte Netto-Vergütung des künftigen Auftragnehmers zu verstehen, ohne dass nachträgliche Vergütungsänderungen, die sich aus der Durchführung oder Änderung des Vertrages ergeben, zu berücksichtigen wären.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 0,00

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/3b7b4634-340d-4bd1-b2e5-5c84cabb2feb/suitabilitycriteria> MK3

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Ausstattung, Fachkräfte, Fortbildungen /Fachkundenachweise/Zulassungen MK3.1 "Eigenerklärung, dass der Bewerber bestätigt, das Knowhow und entsprechend ausgebildetes Personal zu haben, um die folgenden übergreifenden externen Vorschriften: • DIN ISO 8528 „internationale Normenreihe für Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotoren (wie Diesel- oder Gasmotoren) und Wechselstromgeneratoren. • DIN VDE 0100-410 „Schutz gegen den elektrischen Schlag in Niederspannungsanlagen“ • DIN VDE 0100 551 „Errichten von Niederspannungsanlagen“—Niederspannungsstromerzeugungseinrichtungen • DIN VDE 0105-100 (Betrieb von elektrischen Anlagen) • DIN VDE 0113 1 / DIN EN 60204-1 „Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen“ • DIN EN 60204-1 (Maschinenrichtlinie: Elektrische Ausrüstung von Maschinen) • DGUV Information 203 032 „Auswahl und Betrieb von Stromerzeugern auf Bau- und Montagestellen“ • DGUV Vorschrift 3 (Unfallverhütungsvorschrift Elektrische Anlagen und Betriebsmittel) • EU Stage V (Abgasemissionsstufe V für mobile Maschinen) • StVZO / EU-Fahrzeugzulassungsrecht (bei fahrbaren Anlagen) • BetrSichV (Betriebssicherheitsverordnung in der Instandhaltung) zur Herstellung von 400 kVA Netzersatzanlagen einzuhalten." MK3.2 Nachweis, dass der Bewerber ein eingeführtes und durch betriebliche Anweisungen umgesetztes, zertifiziertes Qualitätsmanagementsystems entsprechend der DIN EN ISO 9001-er Reihe oder gleichwertig betreibt durch Vorlage des aktuell gültigen Zertifikates. MK3.3 Nachweis, über ein beim Bewerber bestehendes Umweltmanagementsystem entsprechend der DIN EN ISO 14001: 2015-11 oder gleichwertig durch Vorlage des aktuell gültigen Zertifikates. MK3.4 Nachweis, über ein beim Bewerber bestehendes Arbeitsschutzmanagementsystem entsprechend der DIN ISO 45001 oder gleichwertig durch Vorlage des aktuell gültigen Zertifikates. MK3.5 "Eigenerklärung des Bewerbers, aus der hervorgeht, dass dieser in der Lage ist, a) die Vertragsabwicklung in Wort und Schrift, auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr, in deutscher Sprache - mindesten Niveau B2 - durchzuführen. b) eine telefonische Störungsannahme sowie Hilfestellung rund um die Uhr (24/7) sicherzustellen, c) im Falle einer Störungsmeldung innerhalb von maximal 24 Stunden mit qualifiziertem Fachpersonal zur Durchführung einer Befundaufnahme sowie erforderlichenfalls zur Instandsetzung vor Ort im Großraum Berlin einzutreffen; im Falle eines größeren Defekts ist eine schnellstmögliche Bearbeitung und Wiederherstellung der Einsatzbereitschaft sicherzustellen." MK3.6 Nachweis darüber, dass die Mitarbeiter zur VDE 0105 Teil 100 und zur DGUV Vorschrift 3 sowie Generator- und Steuerungstechnik (DIN EN ISO 8528 und DIN EN 60204) geschult worden sind. MK3.7 "Eigenerklärung, dass der Bewerber die Verfügbarkeit wesentlichen Ersatzteilkomponenten für einen Zeitraum von mindestens fünfzehn (15) Jahren ab Lieferung der mobilen Netzersatzanlage mit Originalteilen sicherstellen kann. Sollte die Lieferung identischer Originalersatzteile nicht mehr möglich sein, werden technisch gleichwertige Ersatzteile zu marktüblichen Konditionen bereitgestellt. Als wesentlicher Ersatzteilkomponenten gelten insbesondere Baugruppen und Komponenten des Verbrennungsmotors, Generators, der Schalt- und Steuerungstechnik, der Start- und Batteriesysteme, des Kraftstoff-, Kühl- und Abgassystems sowie der Sicherheits- und Anschlusseinrichtungen, deren Ausfall die Betriebsbereitschaft, Verfügbarkeit oder den sicheren Betrieb der mobilen Netzersatzanlage wesentlich beeinträchtigen können. (Siehe hierzu auch die Aufzählung gem. Leistungsbeschreibung, Ziffer 8.6.2 ""Ersatzteilstrategie"") " MK3.8 Nachweis durch Vorlage eines Zertifikates, dass der Bewerber ein Fachbetrieb nach der Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV)

(ehemals Fachbetrieb nach Wasserhaushaltsgesetz/WHG) ist. MK3.9 Eigenerklärung, dass der Bewerber in der Lage ist, die nach technischer Leistungsbeschreibung, Ziffer 4 "Zielsituation" geforderten technischen Eigenschaften, insbesondere zu den "Geräusch- und Umwelteigenschaften" sowie "Steuerung, Schutz und Überwachung" zu erbringen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 0,00

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/3b7b4634-340d-4bd1-b2e5-5c84cabb2feb/suitabilitycriteria> MK4

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Referenzen Info "Die Auswahl, der zur Beurteilung der Mindestkriterien heranzuziehenden Referenzen erfolgt seitens des Bewerbers durch Eintragung der jeweiligen Referenzen in den Bewerberbogen. Wenn 1 Auftrag mehrere Netzersatzanlagen mit gleicher Spezifikation umfasst, entspricht dies einer Referenz.

Referenzen der ausschreibenden Stelle sind ausdrücklich zugelassen. " MK.4.1 "Nachweis mindestens zwei vergleichbarer Referenzen. Eine Referenz ist vergleichbar, wenn diese mindestens die folgenden Anforderungen beinhaltet: a) Die Referenz umfasst die Planung, die Fertigung und die Lieferung von mind. 3 Stück mobiler Netzersatzanlagen mit einer Leistung von ≥ 80 bis 800 kVA b) Die Referenz muss nach dem Jahr 2021 geliefert worden sein."

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 0,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 1

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis gemäß Vergabeunterlagen (Preisblatt)

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Leistungsbewertung gemäß Vergabeunterlagen (Preisblatt)

Descrizione: Die Leistungsmerkmale (Geräuschpegel und Gewicht) gemäß Vergabeunterlagen (Preisblatt)

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Zu der Ermittlung der wirtschaftlichsten Angebote für die zu vergebenden Leistungen, erfolgt ein automatisierter Abgleich der durch den Bieter in den Tabellenblättern „Preisblatt Los 1“

und „Preisblatt Los 2“ unter Ziffer 1.4 erfolgten Angaben zu den "technischen

Mindestkriterien", mit den unter Ziffer 1.2 geforderten "technischen Mindestkriterien" (siehe:

Anlage „Preisblatt NEA“). Anhand dieser Daten erfolgt eine automatisierte Bewertung, die

unter Ziffer 1.5 "fiktiver Zuschlag in EUR/netto je Netzersatzanlage gemäß 1.5.1" ausgewiesen

wird (siehe: Anlage „Preisblatt NEA“). Aufgrund der systembedingten Zeilenbeschränkung,

kann die anzuwendende Methode nicht vollumfänglich dargestellt werden. Die

"Zuschlagskriterien, Gewichtung- und Bewertungsmethode" sowie der "Losübergreifende Vergabeschlüssel sind den beiliegenden Teilnahmebedingungen (Ziffer 7.1 und 7.2) zu entnehmen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 28/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/3b7b4634-340d-4bd1-b2e5-5c84cabb2feb>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 30/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/3b7b4634-340d-4bd1-b2e5-5c84cabb2feb>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: gemäß Vergabe- und Vertragsunterlagen (Angaben zu Bürgschaften)

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB /A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: gemäß Vergabe- und Vertragsunterlagen

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: gemäß Vergabe- und Vertragsunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Berlin

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber

/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stromnetz Berlin GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stromnetz Berlin GmbH

Numero di registrazione: 24212b98-bab4-4d57-a582-7dff74205c6f

Indirizzo postale: Eichenstraße 3a

Località: Berlin

Codice postale: 12435

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: einkauf@stromnetz-berlin.de

Telefono: +49 30492023263

Indirizzo internet: <https://www.stromnetz.berlin>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin

Numero di registrazione: 70e9bd56-f774-4d30-a4c5-0e9c3e04f854

Indirizzo postale: Martin-Luther-Str. 105

Località: Berlin

Codice postale: 10825

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@senwtf.berlin.de

Telefono: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Stromnetz Berlin GmbH

Numero di registrazione: f9eab050-34a9-46e5-9e77-c3e09a41a984

Servizio: Einkauf

Indirizzo postale: Eichenstraße 3a

Località: Berlin
Codice postale: 12435
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania
Referente: Einkauf
E-mail: einkauf@stromnetz-berlin.de
Telefono: +49 30492023260
Indirizzo internet: <https://www.stromnetz.berlin/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ae48e9ae-8c55-4647-aae9-75b842e8a661 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 08/09/2026 12:01:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 619454-2026

Numero dell'edizione della GU S: 174/2026

Data di pubblicazione: 09/09/2026